

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31309309 | | | | | | | | | |
|---|--|--|---|---|---|--|--|---|--|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Das Schleifen, Sägen oder Bearbeiten von MDF- oder Spanplatten kann Staub erzeugen. Einatmen von Staub kann zu Atemwegsreizungen führen. Vermeiden Sie das Einatmen von Staub. Verwenden Sie geeignete Schutzrüstung (Atemschutzmaske) und sorgen Sie für | Sanding, sawing or machining MDF or chipboard can generate dust. Inhalation of dust can cause respiratory irritation. Avoid inhalation of dust. Use suitable protective equipment (respirator) and ensure adequate ventilation. | Le ponçage, le sciage ou le traitement du MDF ou des panneaux de particules peuvent générer de la poussière. L'inhalation de poussière peut provoquer une irritation des voies respiratoires. Évitez de respirer la poussière. Utiliser un équipement de protection approprié | Levigare, segare o pannelli truciolari può generare polvere. L'inalazione di polvere può causare irritazioni alle vie respiratorie. Evitare di respirare la polvere. Utilizzare dispositivi di protezione adeguati (respiratore) e garantire una ventilazione adeguata. | Bij het schuren, zagen of bewerken van MDF of spaanplaat kan stof vrijkomen. Het inademen van stof kan irritatie van de luchtwegen veroorzaken. Vermijd inademen van stof. Gebruik geschikte beschermende uitrusting (gasmasker) en zorg voor voldoende ventilatie. | Lijar, serrar o procesar MDF o aglomerado puede generar polvo. La inhalación de polvo puede causar irritación respiratoria. Evite respirar el polvo. Utilice equipo de protección adecuado (respirador) y asegure una ventilación adecuada. | Broušení, řezání nebo zpracování MDF nebo dřevotřískové desky může vytvářet prach. Vdechování prachu může způsobit podráždění dýchacích cest. Vyvarujte se vdechování prachu. Používejte vhodné ochranné prostředky (respirátor) a zajistěte dostatečné větrání. | Brušenje, piljenje ili obrada MDF-a ili iverice mogu stvarati prašinu. Udisanje prašine može izazvati iritaciju dišnog sustava. Izbjegavajte udisanje prašine. Koristite odgovarajuću zaštitnu opremu (respirator) i osigurajte odgovarajuću ventilaciju. | Brušenje, piljenje ili obrada MDF-a ili iverice mogu stvarati prašinu. Udisanje prašine može izazvati iritaciju dišnog sustava. Izbjegavajte udisanje prašine. Koristite odgovarajuću zaštitnu opremu (respirator) i osigurajte odgovarajuću ventilaciju. | Az MDF vagy forgácslap csiszolása, fűrészelése vagy feldolgozása porképződhet. A por belélegzése légúti irritációt okozhat. Kerülje a por belélegzését. Használjon megfelelő védőfelszerelést (légzésvédő) és biztosítson megfelelő szellőzést. |
| Im Brandfall können MDF- und Spanplatten starke Rauchentwicklung verursachen. Sorgen Sie für geeignete Brandschutzmaßnahmen und belüftete Arbeitsbereiche. | In the event of a fire, MDF and chipboard can produce heavy smoke. Ensure that suitable fire protection measures are in place and that work areas are ventilated. | En cas d'incendie, les MDF et les panneaux de particules peuvent provoquer une épaisse fumée. Assurer des mesures de sécurité incendie appropriées et des zones de travail ventilées. | In caso di incendio, MDF e truciolato possono produrre fumo denso. Garantire adeguate misure di sicurezza antincendio e aree di lavoro ventilate. | Bij brand kunnen MDF en spaanplaat hevige rook veroorzaken. Zorg voor passende brandveiligheidsmaatregelen en geventileerde werkruimtes. | En caso de incendio, el MDF y el aglomerado pueden provocar una gran cantidad de humo. Garantizar medidas adecuadas de seguridad contra incendios y áreas de trabajo ventiladas. | V případě požáru mohou MDF a dřevotřískové desky způsobit silný kouř. Zajistěte vhodná protipožární opatření a větrané pracovní prostory. | U slučaju požara, MDF i iverica mogu izazvati jak dim. Osigurajte odgovarajuće mjere zaštite od požara i prozračene radne prostore. | U slučaju požara, MDF i iverica mogu izazvati jak dim. Osigurajte odgovarajuće mjere zaštite od požara i prozračene radne prostore. | Tűz esetén az MDF és a forgácslap erős füstöt okozhat. Gondoskodjon megfelelő tűzvédelmi intézkedésekről és szellőztetett munkaterületekről. |
| Tragen Sie bei der Verarbeitung von MDF- und Spanplatten geeignete Schutzrüstung, wie z.B. Handschuhe und Augenschutz. | When processing MDF and chipboard, wear suitable protective equipment, such as gloves and eye protection. | Portez un équipement de protection approprié, tel que des gants et des lunettes de protection, lors du traitement du MDF et des panneaux de particules. | Indossare dispositivi di protezione adeguati, come guanti e protezione per gli occhi, durante la lavorazione di MDF e truciolare. | Draag geschikte beschermende uitrusting, zoals handschoenen en oogbescherming, bij het verwerken van MDF en spaanplaat. | Utilice equipo de protección adecuado, como guantes y protección para los ojos, al procesar MDF y aglomerado. | Při zpracování MDF a dřevotřísky používejte vhodné ochranné prostředky, jako jsou rukavice a ochrana očí. | Nosite odgovarajuću zaštitnu opremu, poput rukavica i zaštite za oči, kada obrađujete MDF i ivericu. | Nosite odgovarajuću zaštitnu opremu, poput rukavica i zaštite za oči, kada obrađujete MDF i ivericu. | Az MDF és forgácslap feldolgozásakor viseljen megfelelő védőfelszerelést, például kesztyűt és szemvédőt. |
| Einige Zuschnittplatten können entflammbar sein. Halten Sie sie von Hitzequellen und offenen Flammen fern. | Some cut panels may be flammable. Keep away from heat sources and open flames. | Certains panneaux découpés peuvent être inflammables. Gardez-les à l'écart des sources de chaleur et des flammes nues. | Alcuni pannelli tagliati potrebbero essere infiammabili. Tenerli lontani da fonti di calore e fiamme libere. | Sommige gesneden panelen kunnen brandbaar zijn. Houd ze uit de buurt van warmtebronnen en open vuur. | Algunos paneles cortados pueden ser inflamables. Manténgalos alejados de fuentes de calor y llamas abiertas. | Některé řezané panely mohou být hořlavé. Udržujte je mimo zdroje tepla a otevřeného ohně. | Neke izrezane ploče mogu biti zapaljive. Držite ih dalje od izvora topline i otvorenog plamena. | Neke izrezane ploče mogu biti zapaljive. Držite ih dalje od izvora topline i otvorenog plamena. | Egyes vágott panelek gyúlékonyak lehetnek. Tartsa távol hőforrásktól és nyílt lángtól. |
| Berücksichtigen Sie beim Einbau von Zuschnittplatten die maximal zulässige Belastung, um strukturelle Schäden zu vermeiden. | When installing cut-to-size panels, consider the maximum permissible load to avoid structural damage. | Lors de l'installation de panneaux découpés, tenez compte de la charge maximale autorisée pour éviter les dommages structurels. | Quando si installano i pannelli tagliati, considerare il carico massimo consentito per evitare danni strutturali. | Houd bij het installeren van gesneden panelen rekening met de maximaal toegestane belasting om structurele schade te voorkomen. | Al instalar paneles cortados, considere la carga máxima permitida para evitar daños estructurales. | Při instalaci řezaných panelů zvažte maximální povolené zatížení, aby nedošlo k poškození konstrukce. | Prilikom postavljanja rezanih ploča, uzmite u obzir najveće dopušteno opterećenje kako biste izbjegli oštećenje strukture. | Prilikom postavljanja rezanih ploča, uzmite u obzir najveće dopušteno opterećenje kako biste izbjegli oštećenje strukture. | Vágott panelek telepítésekor vegye figyelembe a megengedett legnagyobb terhelést a szerkezeti károsodás elkerülése érdekében. |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the | Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny | Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt |

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31309309 | | | | | | | | | |
|---|---|--|---|---|--|--|---|--|---|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki | A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne |
| Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten. | Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities. | Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites. | Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali. | Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens. | ¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas. | Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi. | Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti. | Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi. | Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől. |